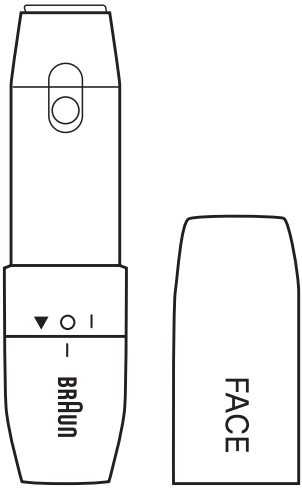
Stapled booklet, 60 x 160 mm,
56 pages (incl. 4 pages cover), 1/1c = black

BRAUN

21406192/VIII-25



Type 5367

www.braun.com

FS 1000
FS 1005

P&G RESTRICTED

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri

Deutsch	5
English	6
Français	8
Español	10
Português	12
Italiano	14
Nederlands	16
Dansk	18
Norsk	19
Svenska	21
Suomi	22
Polski	24
Český	26
Slovenčina	28
Magyar	30
Hrvatski	31
Slovenščina	33
Türkçe	35
Română	37
Ελληνικά	39
Български	41
Русский	43
Українська	46
中文	50

Braun GmbH
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach am Taunus
Germany

www.braun.com
www.service.braun.com

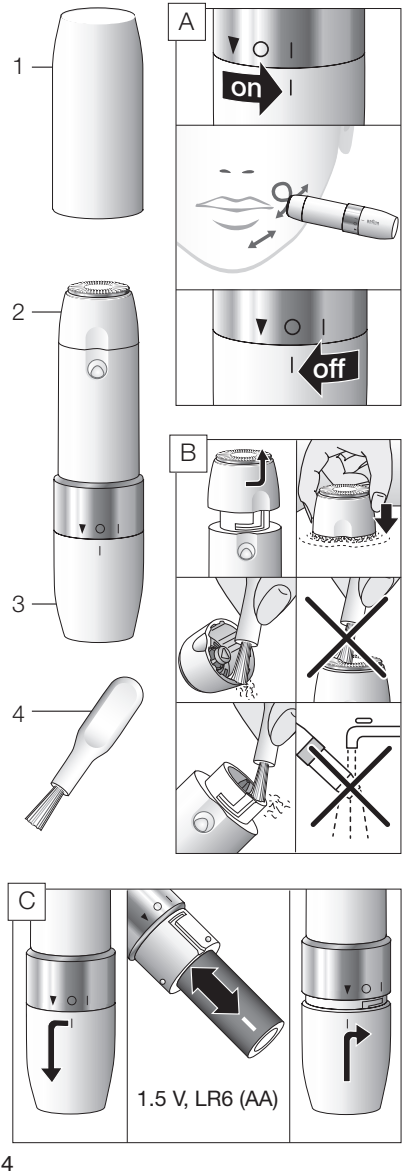
DE/UK/FR/ES/PT/IT/NL/DK/NO/SE/FI/PL/
CZ/SK/HU/HR/SI/TR/RO/GR/BG/RU/UA/CN

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 2 25.08.25 13:08

Braun Infolines

DE/AT	**00 800 27 28 64 63** **00 800 BRAUNINFOLINE**
CH	**08 44 - 88 40 10**
UK	**0800 783 7010**
IE	**1 800 509 448**
FR	**0 800 944 802** (service & appel gratuits)
BE	**0 800 14 592**
ES	**900 814 208**
PT	**800 200 766**
IT	**800 440 017**
NL	**0 800-445 53 88**
LU	**800 21172**
DK	**70 15 00 13**
NO	**22 63 00 93**
SE	**020 - 21 33 21**
FI	**020 377 877**
PL	**801 127 286**
CZ	**800 113 322**
SK	**800 333 233**
HU	**(06-1) 451-1256**
HR	**01/ 6690 330**
SI	**802 822**
TR	**0850 220 09 11**
RO	**0800 890 194**
GR	**800 801 3458**
BG	**008001184973**
RU	**8 800 200 20 20**
UA	**0 800 505 000**
HK	**(852)2986 9886** (Customer Service Center)

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 3 25.08.25 13:08



RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 4 25.08.25 13:08

Deutsch

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren diese auf.

Dieses Gerät ist zum Gebrauch für Frauen bestimmt.

WARNUNG

Halten Sie das Gerät trocken.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Dieses Gerät funktioniert mit einer LR6 AA 1,5 V Batterie.

Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen, die nicht dazu bestimmt sind. Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Gerät herauszunehmen. Batterien, die leer sind oder schon längere Zeit nicht mehr in Betrieb waren, können auslaufen. Nehmen Sie verbrauchte Batterien rechtzeitig heraus und vermeiden Sie beim Umgang mit undichten Batterien Hautkontakt. Batterien sicher entsorgen. Batterieklemmen nicht kurzschließen.

Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden. Nicht auf gereizter Haut anwenden. Nicht mit beschädigtem Scherkopf verwenden.

A Verwendung
Entfernen Sie die Schutzabdeckung (1). Drehen Sie die Schalterkappe (3) auf die

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 5 25.08.25 13:08

Position «I», um das Gerät einzuschalten. Den Scherkopf (2) flach und langsam über die Haut führen. Je nach Ihrer Vorliebe können Sie kreisförmige oder lineare Bewegungen ausführen.

Drehen Sie nach dem Gebrauch die Schalterkappe wieder auf «O» = aus.

B Reinigung
Den Scherkopf (2) gegen den Uhrzeigersinn drehen und herausziehen. Klopfen Sie ihn vorsichtig auf einer flachen Oberfläche aus. Verwenden Sie die Bürste (4), um Haare aus dem Scherkopf zu entfernen. Die Klinge nicht bürsten. Den Scherkopf nicht mit Wasser reinigen. Um den Scherkopf wieder anzubringen, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.

C Batteriewechsel
Drehen Sie die Schalterkappe (3) in die Stellung ▼ und öffnen Sie das Batteriefach. Achten Sie beim Batteriewechsel auf korrekte Polarität. Schließen Sie die Schalterkappe wie dargestellt und verriegeln Sie diese, indem Sie sie wieder in die Stellung „O“ drehen.

Entsorgung

Das Gerät enthält eine Batterie und wiederverwertbare elektrische Bestandteile. Zum Schutz der Umwelt entsorgen Sie es bitte nicht im Hausmüll, sondern geben es bei einer lokal verfügbaren Rückgabe- und Sammelstelle ab.

Änderungen vorbehalten

English

Please read the user instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

This appliance is intended for use by women.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 6 25.08.25 13:08

Warning

Keep the appliance dry.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This appliance operates on one LR6 (AA) type battery (1.5 V).

Do not recharge non-rechargeable batteries. Remove rechargeable batteries from the appliance before charging. Batteries may leak if empty or not used for a long time. Remove exhausted batteries in a timely manner and avoid skin contact whilst handling leaking batteries. Dispose of batteries safely. Do not short-circuit battery terminals.

Do not use the appliance on irritated skin. Do not use with a damaged shaver head. For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.

A How to use

Remove the protection cover (1). Turn the switch cap (3) to position «I» to switch on the appliance. Guide the shaver head (2) flat and slowly over your skin. Depending on your preference, use it in circular or linear movements.

After use, turn the switch cap back to position «O» = off.

B Cleaning

Turn the shaver head (2) counterclockwise and pull it off. Gently tap it on a flat surface. Use the brush (4) to wipe off hairs from inside the shaver head.
Do not brush the blade. Do not clean with water.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 7 25.08.25 13:08

To reattach the shaver head, turn clockwise.

C Battery replacement
Turn the switch cap (3) to the ▼ position and open the battery compartment. Replace the battery observing correct polarity. Close the switch cap as shown and lock it by turning it to the “O” position.

Disposal
This product contains a battery and recyclable electronic waste. To protect the environment, do not dispose of it in the household waste, but take it to appropriate local collection points for recycling.



Subject to change without notice

Français

Veuillez lire attentivement les instructions d’utilisation avant d’utiliser l’appareil et conservez-les pour tout besoin ultérieur.

Cet appareil est destiné aux femmes.

AVERTISSEMENTS

Maintenir l’appareil au sec.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes avec une réduction des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissances, uniquement s’ils ont bénéficié d’une surveillance ou d’instructions concernant l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants sans la surveillance d’un adulte.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 8 25.08.25 13:08

Cet appareil fonctionne avec une pile LR6 (AA) de 1,5 V.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être rechargées. Les piles peuvent présenter des fuites si elles sont épuisées ou non utilisées pendant une période prolongée. Retirez les piles épuisées rapidement et évitez tout contact avec la peau lors de la manipulation de piles présentant des fuites. Jetez les piles en toute sécurité dans un endroit prévu à cet effet. Ne court-circuitez pas les pôles des piles.

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne. N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée. N'utilisez pas l'appareil avec une tête de rasage endommagée.

A Comment l'utiliser ?
Retirez le couvercle de protection (1). Tournez la base rotative (3) sur la position « I » pour allumer l'appareil. Guidez la tête de rasage (2) à plat et lentement sur votre peau. Utilisez l'appareil en mouvements circulaires ou linéaires, selon vos préférences.

Après utilisation, remettez la base rotative sur la position « O » = arrêt.

B Nettoyage
Tournez la tête de rasage (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la. Tapotez-la doucement sur une surface plane. Utilisez la brosse (4) pour retirer les poils de l'intérieur de la tête de rasage. Ne brossez pas la lame. Ne nettoyez pas la tête de rasage avec de l'eau. Pour rattacher la tête de rasage, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

C Remplacement de la pile
Tournez la base rotative (3) sur la position ▼ et ouvrez le compartiment à pile. Remplacez la pile en respectant la polarité. Fermez

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 9 25.08.25 13:08

la base rotative comme indiqué et verrouillez-la en le tournant sur la position « O ».

Mise au rebut

Ce produit contient une pile et/ou des déchets électriques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne le jetez pas dans les ordures ménagères, déposez-le dans un centre de recyclage approprié.



Sujet à des modifications sans préavis.



Español

Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el dispositivo y consérvelas para futuras consultas.

Este aparato está diseñado para ser utilizado por mujeres.

ADVERTENCIAS

Mantener el aparato seco.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o que tengan falta de experiencia y conocimiento siempre que se les supervise o se les ofrezcan las instrucciones adecuadas para un uso seguro del dispositivo y entiendan los riesgos que su uso implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin supervisión.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 10 25.08.25 13:08

Este dispositivo funciona con una pila de tipo LR6 (AA) (1,5 V).

No recargue la pila no recargable. Retire la pila recargable del aparato antes de la carga. La pila podría perder líquido cuando se agote o si no ha sido usada durante un largo tiempo. Retire la pila agotada de manera periódica y evite el contacto con la piel cuando manipule una pila que esté perdiendo líquido. Deseche la pila de forma segura. No provoque un cortocircuito en los extremos de la pila.

Por razones de higiene, el aparato solo lo debe utilizar una persona. No usar el aparato sobre la piel irritada. No utilizar si el cabezal de rasurado está dañado.

A Instrucciones de uso
Retire la tapa protectora (1). Gire el capuchón interruptor (3) hasta la posición “I” para encender el aparato. Deslice despacio el cabezal de rasurado (2) en posición recta sobre la piel. Según sus preferencias, hágalo con movimientos circulares o lineales.

Después del uso, gire el capuchón interruptor hasta la posición “O” = apagado.

B Limpieza
Gire el cabezal de rasurado (2) hacia la izquierda y retírelo. Golpéelo con suavidad sobre una superficie plana. Utilice el cepillo (4) para retirar los restos de pelo del interior del cabezal de rasurado. No cepille la lámina. No limpie el cabezal de rasurado con agua. Para volver a acoplar el cabezal de rasurado, gire el aparato hacia la derecha.

C Sustitución de la pila
Gire el capuchón interruptor (3) hasta la posición ▼ y abra el compartimento de la pila. Sustituya la pila teniendo en cuenta la polaridad correcta.
Cierre el capuchón interruptor como se muestra y bloquéelo volviendo a girarlo hacia la posición “O”.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 11 25.08.25 13:08

Eliminación



Este producto contiene una pila o residuos electrónicos reciclables. Para proteger el medioambiente, no los deseche junto con los residuos domésticos, sino en los puntos locales de recogida para su reciclaje.

Sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Português

Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção as instruções de utilização e guarde-as para consulta futura.

Este aparelho destina-se a ser utilizado por mulheres.

AVISO

Manter o aparelho seco.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções quanto à utilização segura do aparelho e que tenham compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Este aparelho funciona com uma pilha tipo LR6 (AA) (1,5 V).

Não recarregue pilhas não recarregáveis. Retire as pilhas recarregáveis do aparelho antes de serem carregadas. As pilhas podem derramar líquido se estiverem gastas ou após um longo período de inatividade. Retire as pilhas gastas de forma atempada e evite o contacto com a pele enquanto manuseia pilhas com líquido derramado. Elimine as pilhas de forma

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 12 25.08.25 13:08

segura. Não faça uma ligação direta utilizando os terminais das pilhas.

Por motivos higiénicos, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
Não utilize o aparelho sobre a pele irritada.
Não utilizar com uma cabeça de corte danificada.

A Como utilizar
Remova a tampa de proteção (1). Rode a tampa do interruptor (3) para a posição "I" para ligar o aparelho. Oriente a cabeça de corte (2) horizontalmente e lentamente sobre a pele. Dependendo da sua preferência, faça movimentos circulares ou lineares.

Após a utilização, rode a tampa do interruptor para a posição "O" = desligar.

B Limpeza
Rode a cabeça de corte (2) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e puxe-a. Bata com cuidado sobre uma superfície plana. Utilize a escova (4) para limpar os pelos no interior da cabeça de corte. Não escove a lâmina. Não limpe a cabeça de corte com água. Para voltar a ligar a cabeça de corte, rode no sentido dos ponteiros do relógio.

C Substituição de pilha
Rode a tampa do interruptor (3) para a posição ▼ e abra o compartimento da pilha. Substitua a pilha respeitando a polaridade correta. Feche a tampa do interruptor conforme ilustrado e bloqueie-a, rodando-a de volta para a posição "O".

Eliminação

Este produto contém uma pilha e/ou resíduos elétricos recicláveis. A fim de proteger o meio ambiente, não elimine o produto juntamente com o lixo doméstico. No final da sua vida útil, coloque-o num dos pontos de recolha para reciclagem.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 13 25.08.25 13:08

Italiano

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per una consultazione futura.

Questo apparecchio è destinato all'uso da parte delle donne.

AVVERTENZA

Mantenere asciutto l'apparecchio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o mancanza di esperienza e informazioni, purché siano supervisionati da qualcuno o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'utilizzo corretto dell'apparecchio e siano a conoscenza dei rischi derivanti dall'utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

Questo apparecchio funziona con una batteria LR6 AA da 1,5 V.

Le batterie non ricaricabili non vanno ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere ricaricate. Le batterie possono perdere liquido se esauste o non utilizzate per molto tempo. Rimuovere le batterie esauste in modo tempestivo ed evitare il contatto con la pelle mentre si maneggiano batterie che perdono liquido. Smaltire le batterie in sicurezza. Non mandare in corto circuito i terminali della batteria.

Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere utilizzato da una sola persona.
Non utilizzare l'apparecchio sulla pelle irritata.
Non utilizzare se la testina radente è danneggiata.

A Modalità d'uso

Rimuovere il coperchio di protezione (1).
Ruotare l'interruttore (3) in posizione "I"

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 14 25.08.25 13:08

per accendere l'apparecchio. Guidare la testina radente (2) in posizione distesa e lentamente sulla pelle. A seconda della preferenza, usarla compiendo movimenti circolari o lineari.

Dopo l'uso, riportare l'interruttore in posizione "O" = spento.

B Pulizia
Ruotare la testina radente (2) in senso antiorario e tirarla. Effettuare delle micro pressioni su una superficie piana. Utilizzare la spazzolina (4) per rimuovere i peli dall'interno della testina radente. Non spazzolare la lama. Non pulire la testina radente con acqua. Per ricollegare la testina radente, ruotare in senso orario.

C Sostituzione della batteria
Ruotare l'interruttore (3) nella posizione ▼ e aprire il vano batterie. Sostituire le batterie facendo attenzione a rispettare le polarità. Chiudere il copri-interruttore come mostrato e bloccarlo riportandolo in posizione "O".

Smaltimento

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m^2 è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 15 25.08.25 13:08

differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Soggetto a modifica senza preavviso.

Nederlands

Lees deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door voor gebruik van het apparaat en bewaar voor toekomstig gebruik.

Dit apparaat is bestemd voor vrouwen.

WAARSCHUWING

Houd het apparaat droog.

Dit apparaat is geschikt voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring of kennis, indien zij het gebruiken onder begeleiding en instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan inzien. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.

Dit apparaat werkt op een LR6 (AA) batterij (1,5 V).

Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. Verwijder oplaadbare batterijen vóór het opladen uit het apparaat. De batterijen kunnen lekken als ze leeg zijn of lange tijd niet gebruikt worden. Verwijder lege batterijen tijdig en vermijd contact met de huid tijdens het verwijderen van lekkende batterijen. Batterijen veilig afvoeren. Voorkom kortsluiten van de accupolen.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 16 25.08.25 13:08

Om hygiënische redenen mag het apparaat alleen door één persoon worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet op een geïrriteerde huid. Niet gebruiken met een beschadigde scheerkop.

A Gebruiksaanwijzing

Verwijder de beschermkap (1). Draai de schakelaardop (3) naar de stand 'I' om het apparaat aan te zetten. Beweeg de scheerkop (2) plat en langzaam over je huid. Afhankelijk van je voorkeur, gebruik je cirkelvormige of lineaire bewegingen.

Draai de schakelaar na gebruik terug naar de stand 'O' = uit.

B Reiniging

Draai de scheerkop (2) naar links en trek hem eraf. Tik hem voorzichtig op een vlak oppervlak. Gebruik de borstel (4) om de haren aan de binnenkant van de scheerkop af te vegen. Borstel het mesje niet. Maak de scheerkop niet schoon met water. Om de scheerkop weer te bevestigen, draai je de kop naar rechts.

C Batterij vervangen

Draai de schakelaardop (3) naar de stand ▼ en open het batterijcompartiment. Vervang de batterij en let hierbij op de polariteit. Sluit de dop van de schakelaar zoals afgebeeld en vergrendel hem door hem terug te draaien in de 'O'-stand.

Weggooien



Dit product bevat een batterij en/of recyclebaar elektrisch afval. Gooi ter bescherming van het milieu dit apparaat niet bij het huishoudelijk afval, maar breng het naar de daarvoor bestemde lokale inzamelpunten voor recycling.

Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 17 25.08.25 13:08

Dansk

Læs omhyggeligt denne brugervejledning, før apparatet tages i brug, og behold den til senere brug.

Dette apparat er beregnet til kvinder.

ADVARSEL

Apparatet skal holdes tørt.

Dette apparat kan anvendes af børn, der er fyldt mindst 8 år, samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller modtaget vejledning omkring sikker anvendelse af apparatet og forstår, de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Dette apparat kører på et LR6 (AA)-batteri på 1,5 V.

Undgå at genoplade ikke-genopladelige batterier. Fjern genopladelige batterier fra apparatet før opladning. Batterier kan lække, hvis de er slidt op eller ikke bliver brugt i længere tid. Fjern udtjente batterier på behørig vis, og undgå kontakt med huden, når du håndterer batterier, der lækker. Bortskaf batterierne på sikker vis. Undgå at kortslutte batteriernes poler.

Af hygiejniske årsager bør apparatet kun bruges af én person. Apparatet må ikke anvendes på irriteret hud.
Må ikke bruges med et beskadiget barberingshoved.

A Sådan bruges det

Fjern beskyttelseskappen (1) Drej knappen (3) til positionen "I" for at tænde apparatet. Før barberingshovedet (2) fladt og langsomt hen over din hud. Efter eget ønske kan du bevæge apparatet i cirkler eller linjer.

Efter brug drejes knappen tilbage til positionen "O" = slukket.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 18 25.08.25 13:08

B Rengøring
Drej barberingshovedet (2) imod uret, og træk det af. Bank det forsigtigt mod en flad overflade. Brug børsten (4) til at børste hår af barberingshovedets inderside. Børst ikke barberbladet. Rengør ikke barberingshovedet med vand. For at montere barberingshovedet igen drejes med uret.

C Udskiftning af batteri
Drej knappen (3) til positionen ▼, og åbn batteridækslet. Udskift batteriet og kontrollér, at polerne vender korrekt. Luk kontakten som vist, og lås den ved at dreje den tilbage til positionen "O".

Bortskaffelse

Dette produkt indeholder et batteri og/eller genanvendeligt elektrisk affald. For at beskytte miljøet må det ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal i stedet bringes til et passende lokalt genbrugscenter.

Kan ændres uden varsel

Norsk

Les hele bruksanvisningen grundig før du tar produktet i bruk, og ta vare på den til senere bruk.

Dette apparatet er beregnet å brukes av kvinner.

ADVARSEL

Hold apparatet tørt.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de gis tilsyn, innføring eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet,

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 19 25.08.25 13:08

og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.

Apparatet opererer på ett LR6 (AA)-type batteri (1,5 V).

Ikke lad opp ikke-oppladbare batterier. Fjern oppladbare batterier fra apparatet før lading. Batterier kan lekke hvis de er tomme eller i lengre tid ikke brukes. Fjern utgåtte batterier i tide og unngå hudkontakt når du håndterer lekkende batterier. Kast batteriene på en sikker måte. Ikke kortslutt batteriterminalene.

Av hygieniske grunner bør apparatet kun brukes av én person. Ikke bruk apparatet på irritert hud. Må ikke brukes med et skadet barberhode.

A Hvordan du bruker det
Fjern det beskyttende dekselet (1). Vri bryterknappen (3) til posisjon «I» for å skru på apparatet. Barberhodet (2) føres flatt og langsomt over huden. Avhengig av hva du foretrekker, bruk den med sirkelformede eller rettlinjede bevegelser.

Etter bruk vrir du bryterknappen tilbake til posisjon «O» = av.

B Rengjøring
Vri barberhodet (2) mot urviseren og trekk det av. Dunk det lett på en flat overflate. Bruk børsten (4) til å tørke vekk hår fra innsiden av barberhodet. Ikke børst bladet. Ikke rengjør barberhodet med vann. For å sette barberhodet på igjen, vrir du med urviseren.

C Batteriutskiftning
Vri bryterknappen (3) til ▼ posisjon og åpne batterirommet. Bytt ut batteriet og sett det inn riktig vei. Lukk bryterknappen som vist og lås den ved å vri den tilbake til posisjon «O».

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 20 25.08.25 13:08

Kasting



Dette produktet inneholder et batteri og/eller resirkulerbart elektrisk avfall. For å beskytte miljøet bør apparatet ikke kastes i husholdningsavfallet, men leveres til et lokalt innleveringssted for gjenvinning.

Med forbehold om endringer.

Svenska

Läs igenom dessa instruktioner noga innan du använder apparaten och spara dem för framtida bruk.

Apparaten är avsedd att användas av kvinnor.

VARNING

Håll apparaten torr.

Denna apparat kan användas av barn från åtta år och uppåt samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om det sker under tillsyn eller med instruktioner för säker användning av apparaten och de förstår riskerna det kan innebära. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

Apparaten drivs med ett 1,5 V batteri LR6 (AA).

Icke-laddningsbara batterier får inte laddas. Ta ur uppladdningsbara batterier ur apparaten före laddning. Batterier kan läcka om de är urladdade eller inte har använts på länge. Ta ur tomma batterier i god tid och undvik kontakt med huden vid hantering av batterier som har läckt. Kassera batterierna på ett säkert sätt. Kortslut inte batteripolerna.
Av hygienskäl bör apparaten endast an-

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 21 25.08.25 13:08

vändas av en person. Använd inte apparaten på irriterad hud.
Använd inte med skadat trimmerhuvud.

A Användning
Ta bort skyddslocket (1). Vrid brytarhatten (3) till läget "I" för att slå på apparaten. För trimmerhuvudet (2) mot huden med jämn, långsam rörelse. Beroende på dina preferenser, använd den i cirkulära eller linjära rörelser.

Ställ tillbaka brytarhatten i läget "O" efter användning.

B Rengöring
Vrid trimmerhuvudet (2) moturs och dra av det. Knacka det lätt mot en plan yta. Borsta av hår från trimmerhuvudets insida med borsten (4). Borsta inte mot bladet. Rengör inte trimmerhuvudet med vatten. Vrid medurs för att sätta tillbaka trimmerhuvudet.

C Batteribyte
Sätt brytarhatten (3) i ▼-läget och öppna batterifacket. Byt ut batteriet med korrekt polaritet. Stäng brytarhatten enligt figur och lås genom att vrida tillbaka det till läget "O".

Kassering

Produkten innehåller batterier och/eller återvinningsbart elavfall. Skydda miljön genom att inte kasta den i hushållssoporna, utan lämna den till lämplig uppsamlingsstation för återvinning.

Kan ändras utan föregående meddelande.

Suomi

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Tämä tuote on tarkoitettu naisille.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 22 25.08.25 13:08

VAROITUS

Pidä laite kuivana.

Yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisesti vammaiset, aisti- tai kehitysvammaiset henkilöt tai henkilöt, joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai taitoa, voivat käyttää tätä laitetta, jos heille annetaan laitteen turvallista käyttöä koskevaa opastusta ja ohjeita ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän tekemää huoltoa ilman valvontaa.

Tämä laite toimii yhdellä LR6 (AA) -paristolla (1,5 V).

Älä lataa ei-ladattavia paristoja. Poista uudelleen ladattavat paristot laitteesta ennen lataamista. Paristot voivat vuotaa, jos ne ovat tyhjiä tai niitä ei käytetä pitkään aikaan. Poista tyhjentyneet paristot ajoissa ja vältä ihokosketusta käsitellessäsi vuotavia paristoja. Hävitä paristot turvallisella tavalla. Älä aiheuta oikosulkua pariston liittimien välille.

Hygieniasyistä ainoastaan yhden henkilön tulisi käyttää laitetta. Älä käytä laitetta ärtyneellä iholla. Älä käytä vahingoittuneen ajopään kanssa.

A Laitteen käyttö
Poista suojakansi (1). Käännä kytkinnuppi (3) asentoon ”I” kytkeäksesi laitteen päälle. Ohjaa ajopäätä (2) hitaasti ja ihosi myötäisesti. Voit mieltymyksesi mukaan käyttää sitä pyörein tai suorin liikkein.

Käytön jälkeen käännä kytkinnuppi takaisin asentoon ”O” = pois päältä.

B Puhdistaminen
Käännä ajopäätä (2) vastapäivään ja vedä se irti. Napauta sitä hellävaroen tasaista alustaa vasten. Käytä harjaa (4) pyyhkiäksesi pois karvat ajopään sisältä. Älä harjaa terää. Älä puhdista ajopäätä vedellä. Kiinnitä ajopää takaisin paikalleen kääntämällä sitä myötäpäivään.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 23 25.08.25 13:08

C Pariston vaihtaminen
Käännä kytkinnuppi (3) ▼ -asentoon ja avaa paristotila. Vaihda paristo huomioiden oikea napaisuus. Sulje kytkinnuppi kuvassa esitetyllä tavalla ja lukitse se kääntämällä se takaisin ”O”-asentoon.

Hävittäminen
Tuote sisältää pariston ja/tai kierrätettävää elektroniikkajätettä. Älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana, vaan vie se paikalliseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Näin autat suojelemaan ympäristöä.



Tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Polski

Prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję przed użyciem i zachować ją na przyszłość.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez kobiety.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie musi być zawsze suche.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niemające wystarczającego doświadczenia ani wiedzy, o ile są nadzorowane albo zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania tego urządzenia i są świadome istniejących zagrożeń. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 24 25.08.25 13:08

Urządzenie jest zasilane przez jedną baterię LR6 (AA) o napięciu 1,5 V.

Baterii jednorazowych nie należy ładować. Przed ładowaniem należy wyjąć akumulatory z urządzenia. Baterie mogą się wylać, gdy ulegną wyczerpaniu lub gdy długo nie będą użytkowane. Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć oraz unikać kontaktu nieszczelnych baterii ze skórą. Zużyte baterie należy w bezpieczny sposób zutylizować. Nie należy powodować zwarcia biegunów baterii.

Ze względów higienicznych urządzenie powinno być użytkowane tylko przez jedną osobę. Nie stosować urządzenia na podrażnioną skórę. Nie stosować z uszkodzoną głowicą trymera.

A Sposób używania
Zdejmij pokrywę ochronną (1). Ustaw przełącznik (3) w pozycji „I", aby włączyć urządzenie. Prowadź głowicę golarki (2) w pozycji poziomej, powoli przesuwając urządzenie po skórze. Zależnie od preferencji możesz wykonywać ruchy koliste lub liniowe.

Po użyciu ustaw włącznik z powrotem w pozycji „O" = wyłączone.

B Czyszczenie
Obróć głowicę golarki (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij ją. Delikatnie postukaj urządzeniem o płaską powierzchnię. Za pomocą szczoteczki (4) wyczyść włosy znajdujące się w środku głowicy golącej. Nie należy czyścić szczoteczką ostrza. Nie należy czyścić głowicy golącej wodą. Aby ponownie założyć głowicę golącą, przekręć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

C Wymiana baterii
Ustaw przełącznik (3) w pozycji ▼ i otwórz komorę na baterie. Przy wymianie baterii należy zachować biegunowość. Zamknij przełącznik tak, jak przedstawiono na ry-

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 25 25.08.25 13:08

sunku, i zablokuj go, obracając przełącznik z powrotem do pozycji „O”.

Utylizacja



Produkt zawiera akumulator i/lub odpady elektryczne podlegające recyklingowi. W celu ochrony środowiska urządzenia tego nie należy usuwać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy je oddać do recyklingu w odpowiednim lokalnym punkcie odbioru odpadów.

Zastrzega się prawo do dokonywania zmian.

Český

Před použitím přístroje si, prosím, pečlivě prostudujte tyto pokyny a uschovejte je pro pozdější použití.

Tento přístroj je určen pro ženy.

UPOZORNĚNÍ

Udržujte přístroj v suchu.

Děti starší 8 let a osoby se sníženou fyzickou pohyblivostí, schopností vnímání či mentálním zdravím a osoby bez zkušeností nebo odpovídajícího povědomí mohou tento spotřebič používat pod dohledem nebo po obdržení pokynů k bezpečnému používání a seznámení se s možnými riziky. Spotřebič není určen jako hračka pro děti. Čištění a údržbu přístroje nesmí provádět děti bez dozoru.

Přístroj funguje s jednou baterií typu LR6 (AA, 1,5 V).

Nedobíjejte baterie, které nejsou určeny k dobíjení. Před nabíjením vyjměte dobíjecí baterie z přístroje. Pokud jsou baterie vybité nebo se přístroj dlouho nepoužívá, může dojít k úniku bateriové kapaliny. Vybité baterie co nejdříve vyjměte a při

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 26 25.08.25 13:08

manipulaci s vyteklými bateriemi zabraňte styku s pokožkou. Baterie zlikvidujte bezpečným způsobem. Nezkratujte svorky baterie.

Z hygienických důvodů by přístroj měla používat pouze jedna osoba. Přístroj nepoužívejte na podrážděnou pokožku. Nepoužívejte, pokud je hlava holicího strojku poškozená.

A Návod k použití
Odejměte ochranný kryt (1). Pro zapnutí přístroje otočte víčko s přepínačem (3) do polohy „I“. Hlavu holicího strojku (2) držte naplocho a pomalu s ní pohybujte po pokožce. Můžete zvolit kroužívé nebo lineární pohyby.

Po použití otočte víčko s přepínačem zpět do polohy „O“ = vypnuto.

B Čištění
Otočte hlavou holicího strojku (2) proti směru hodinových ručiček a odejměte ji. Jemně s ní poklepejte na plochém povrchu. Chloupky uvnitř hlavy holicího strojku oprašte pomocí kartáčku (4). Kartáček nepoužívejte na břit strojku. Hlavu holicího strojku nečistěte pomocí vody. Hlavu holicího strojku znovu připevněte tak, že ji otočíte ve směru hodinových ručiček.

C Výměna baterie
Otočte víčkem s přepínačem (3) do pozice ▼ a otevřete prostor pro baterii. Vyměňte baterii, dodržte přitom správnou polaritu. Zavřete víčko s přepínačem a uzamkněte jej otočením zpět do pozice „O“.

Likvidace

Tento výrobek obsahuje akumulátory a/nebo recyklovatelný elektrický odpad. Chraňte životní prostředí, nevyhazujte přístroj do směsného komunálního odpadu, ale předejte jej k recyklaci na příslušné sběrné místo.

Může se bez upozornění měnit.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 27 25.08.25 13:08

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 65 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem na referenční akustický výkon 1 pW.

Slovenčina

Pred použitím spotrebiča si starostlivo prečítajte tieto pokyny a odložte si ich, aby ste si ich mohli prečítať aj v budúcnosti.

Tento spotrebič je určený pre ženy.

VAROVANIE

Spotrebič uchovávajte v suchu.

Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou pohyblivosťou, schopnosťou vnímania alebo mentálnym zdravím alebo bez skúsenosti, alebo zodpovedajúceho povedomia, môžu tento prístroj používať pod dohľadom alebo po prijatí pokynov na jeho bezpečné používanie a po uvedomení si možných rizík. Dbajte na to, aby sa deti nehrali so spotrebičom. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dohľadu.

Tento spotrebič napája jedna batéria typu LR6 (AA, 1,5 V).

Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú nabíjateľné. Nabíjateľné batérie pred nabíjaním odstráňte zo spotrebiča. Ak sú batérie vybité alebo sa dlho nepoužívajú, môžu vytiecť. Vybité batérie pravidelne vymieňajte a v prípade manipulácie s vytekajúcimi batériami sa vyhnite kontaktu s pokožkou. Batérie likvidujte bezpečne. Batérie neskratujte.

Z hygienických dôvodov by mala tento spotrebič používať len jedna osoba. Spotrebič nepoužívajte na podráždenej pokožke. Nepoužívajte, ak je hlavica holiaceho strojčeka poškodená.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 28 25.08.25 13:08

A Používanie
Odoberte ochranný kryt (1). Spotrebič zapnite otočením prepínacieho uzáveru (3) do polohy „I“. Hlavicu holiaceho strojčeka (2) veďte po pokožke v rovine a pomaly. Robte krúživé alebo rovnobežného pohyby podľa toho, čo vám viac vyhovuje.

Po použití otočte prepínací uzáver späť do polohy „O“ = vypnutie.

B Čistenie
Otočte hlavicu holiaceho strojčeka (2) proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ju. Zľahka ju na rovnej ploche vyklepte. Kefkou (4) zotrite chĺpky z vnútra hlavice holiaceho strojčeka. Kefkou nečistite čepeľ. Hlavicu holiaceho strojčeka nečistite vodou. Hlavicu holiaceho strojčeka znova pripojte otočením v smere hodinových ručičiek.

C Výmena batérie
Otočte prepínací uzáver (3) do polohy ▼ a otvorte priehradku na batériu. Vymeňte batériu a všímajte si správnu polaritu. Zavrite prepínací uzáver podľa obrázka a uzamknite ho otočením späť do polohy „O“.

Likvidácia

Tento prístroj obsahuje batérie a/alebo recyklovateľný elektronický odpad. V záujme ochrany životného prostredia ho nelikvidujte v komunálnom odpade, ale ho zaneste na príslušné zberné miesto na recykláciu.

Informácie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 65 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 29 25.08.25 13:08

Magyar

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg, mert később szüksége lehet rá.

Ez a készülék nők számára készült.

FIGYELMEZTETÉS

A készüléket tartsa szárazon.

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy olyan esetben, ha előtte elmagyarázták nekik a készülék biztonságos kezelésének módját, és megértették a használattal fellépő kockázatokat. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

A készülék egy darab LR6 (AA) típusú 1,5 V-os elemmel működik.

Ne töltse újra a nem újratölthető elemeket. Az újratölthető elemeket töltés előtt vegye ki a készülékből. A lemerült vagy hosszú ideig nem használt elemek szivároghatnak. A lemerült elemeket időben távolítsa el, és ügyeljen arra, hogy a szivárgó elemek ne érintkezzenek a bőrrel. Az elemeket biztonságosan ártalmatlanítsa. Ne zárja rövidre az elemek érintkezőit.

Higiéniai okokból a készüléket csak egy ember használja. Irritált bőrön ne használja a készüléket. Ne használja meghibásodott borotvafejjel.

A használat módja

Távolítsa el a védőtokot (1). Állítsa a kapcsolófeltétet (3) az „I" pozícióba a készülék bekapcsolásához. A borotvafejet (2) vízszintesen és lassan helyezze a bőrére. Igény szerint körkörös vagy egyenes mozdulatokkal használja.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 30 25.08.25 13:08

Használat után állítsa a kapcsolófeltétet „O” pozícióba a kikapcsoláshoz.

B Tisztítás
Forgassa a borotvafejet (2) az óra járásával ellenkező irányba, és húzza le. Gyengéden koppintsa egy egyenes felülethez. A kefével (4) távolítsa el a szőrszálakat a borotvafej belsejéből. Ne használja a kefét a penge élén. Ne tisztítsa a borotvafejet vízzel. Fordítsa a borotvafejet az óramutató járásával megegyező irányba a visszahelyezéséhez.

C Elem cseréje
Állítsa a kapcsolófeltétet (3) ▼ pozícióba, és nyissa ki az elemrekeszt. Cserélje ki az elemet, és ügyeljen a polaritásra. Csukja be a kapcsolófeltétet az ábrának megfelelően és állítsa vissza „O” pozícióba a lezáráshoz.

Ártalmatlanítás

Az eszköz elemet és/vagy újrahasznosítható elektronikai hulladékot tartalmaz. A környezet védelme érdekében ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, hanem vigye el a megfelelő helyi gyűjtőpontokra újrahasznosítás céljából.

A változtatás jogát fenntartjuk.

Hrvatski

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za upotrebu i sačuvajte ih za ubuduće.

Uređaj je namijenjen ženama.

UPOZORENJE

Održavajte uređaj suhim.

Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 31 25.08.25 13:08

fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno dostatno iskustvo i znanje, pod uvjetom da su pod nadzorom odrasle osobe ili da im je objašnjeno kako se uređaj upotrebljava na siguran način tako da u potpunosti razumiju moguće rizike prilikom upotrebe. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

Uređaj radi s jednom LR6 (AA) baterijom (1,5 V).

Nemojte puniti baterije koje nisu punjive. Punjive baterije izvadite iz uređaja prije nego što ih stavite puniti. Baterija može procuriti ako je prazna ili se ne upotrebljava dulje vrijeme. Pravodobno izvadite istrošene baterije i izbjegavajte kontakt s kožom ako rukujete baterijama koje cure. Baterije odložite na siguran način.
Nemojte kratko spajati polove baterija.

Iz higijenskih razloga uređaj treba upotrebljavati samo jedna osoba. Ne upotrebljavajte uređaj na iritiranoj koži.
Ne upotrebljavajte ako je glava brijača oštećena.

A Način uporabe
Skinite zaštitni poklopac (1). Okrenite poklopac prekidača (3) u položaj „I" da biste uključili uređaj. Pomičite glavu brijača (2) ravno i polako po koži. Upotrebljavajte kružnim ili ravnim pokretima, kako vam više odgovara.

Nakon uporabe okrenite poklopac prekidača natrag u položaj „O" = isključeno.

B Čišćenje
Okrenite glavu brijača (2) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i izvucite je. Nježno kucnite o ravnu površinu. Pomoću četkice (4) obrišite dlačice s unutarnje strane glave brijača. Nemojte četkati oštricu. Nemojte čistiti glavu brijača vodom. Okrenite u smjeru kazaljke na satu da biste ponovno pričvrstili glavu brijača.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 32 25.08.25 13:08

C Zamjena baterije
Okrenite poklopac prekidač (3) u položaj ▼ i otvorite pretinac za baterije. Zamijenite baterije pazeći na ispravan polaritet. Zatvorite poklopac baterije na prikazan način i zaključajte ga tako da vratite u položaj „O".

Odlaganje

Proizvod sadrži baterije i/ili elektronički otpad koji se može reciklirati. Kako biste zaštitili okolinu, nemojte ga odlagati u komunalni otpad već ga odnesite na odgovarajuća mjesta za prikupljanje otpada za reciklažu.

Podložno promjenama bez prethodne najave.

Slovenščina

Pred uporabo naprave natančno preberite ta uporabniška navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

Naprava je namenjena ženskam.

OPOZORILO

Naprava naj bo ves čas suha.

Otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko to napravo uporabljajo pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.

Naprava deluje z eno baterijo LR6 (AA) tipa (1,5 V).

Baterij za enkratno uporabo ne polnite znova. Polnilne baterije morate pred polnjenjem odstraniti iz naprave. Če se naprava

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 33 25.08.25 13:08

dlje časa ne uporablja, lahko iz baterije uhaja tekočina. Prazne baterije pravočasno odstranite ter se med rokovanjem z baterijami, ki puščajo, izogibajte stiku s kožo. Baterije varno zavrzite. Baterijske sponke postavite tako, da kratek stik ni mogoč.

Iz higienskih razlogov mora napravo uporabljati samo ena oseba. Naprave ne uporabljajte na razdraženi koži. Naprave ne uporabljajte, če je glava brivnika poškodovana.

A Uporaba naprave
Odstranite zaščitni pokrovček (1). Za vklop naprave obrnite pokrov stikala (3) na položaj "I". Glavo brivnika (2) plosko položite na kožo in jo počasi usmerjajte po njej. Glede na vaše prednostne nastavitve uporabljajte krožne ali ravne premike.

Po uporabi pokrov stikala preklopite nazaj na položaj "O" = off (izključeno).

B Čiščenje
Glavo brivnika (2) obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca ter jo potegnite navzdol. Z njo nežno potrkajte ob ravno površino. Dlake iz notranjosti glave brivnika odstranite s krtačo (4). Rezila ne ščetkajte. Glave brivnika ne čistite z vodo. Glavo brivnika ponovno pritrdite ter zasukajte v smeri urinega kazalca.

C Zamenjava baterije
Pokrov stikala (3) obrnite na položaj ▼ ter odprite razdelek za baterije. Zamenjajte baterijo in pazite na pravilno polarnost. Zaprite pokrov stikala, kot je prikazano, ter ga zaklenite z zasukom nazaj na položaj "O".

Odlaganje

Izdelek vsebuje baterijo in/ali električne odpadke, ki jih je mogoče reciklirati. Za zaščito okolja naprave ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč jo odnesite na ustrezno lokalno zbirno mesto za recikliranje.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 34 25.08.25 13:08

Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.

Türkçe

Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen kullanma talimatlarını dikkatlice okuyun ve ileride ihtiyaç duyduğunuzda okumak üzere saklayın.

Bu cihaz kadınların kullanımı içindir.

UYARI

Cihazı kuru tutun.

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Fiziksel, duyusal ve zihinsel kapasitesi kısıtlı veya deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler; gözetim altında ya da cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikten ve yanlış kullanımı durumunda oluşabilecek zararları kavradıktan sonra cihazı kullanabilirler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemleri, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Bu cihaz bir adet LR6 (AA) pil ile çalışır (1,5 V).

Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeyin. Şarj edilebilir pilleri şarj edilmeden önce cihazdan çıkarın. Boş veya uzun süre kullanılmayan piller, sızıntı yapabilir.Tükenmiş pilleri zamanında çıkarın ve sızma bulunan pillerle cilt temasından kaçının. Pilleri güvenli bir şekilde atın.
Pil terminallerine kısa devre yaptırmayın.

Cihazı tahriş olmuş cilt üzerinde kullanmayın. Zarar görmüş tıraş makinesi başlığını kullanmayın. Hijyenik sebeplerden dolayı, cihaz yalnızca bir kişi tarafından kullanılmalıdır.

A Nasıl kullanılır

Koruyucu kapağı çıkarın (1). Cihazı açmak için düğme başlığını (3) “I” pozisyonuna

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 35 25.08.25 13:08

döndürün. Tıraş başlığını (2) yatay bir şekilde cildiniz üzerinde yavaşça hareket ettirin. Tercihinize göre, dairesel veya düz hareket ettirin.

Kullanımdan sonra, düğme başlığını tekrar “O” = kapalı pozisyona getirin.

B Temizleme
Tıraş başlığını (2) saatin tersi yönde döndürerek çıkarın. Düz bir yüzeye hafifçe vurun. Tıraş başlığı içinden tüyleri temizlemek için fırçayı (4) kullanın. Bıçağı fırçalamayın. Tıraş başlığını su ile temizlemeyin. Tıraş başlığını tekrar takmak için, saat yönünde döndürün.

C Pil değişimi
Düğme başlığını (3), ▼ pozisyonuna getirin ve pil bölmesini açın. Kutupların doğru olmasına dikkat ederek pili değiştirin. Gösterildiği gibi düğme başlığını kapatın ve “O” pozisyonuna geri döndürerek kilitleyin.

Ürünü atma
Bu ürün bir pil ve geri dönüştürülebilir elektrikli atık içerir. Çevresel koruma için evsel atıklarla birlikte atmayın ancak geri dönüşüm için bölgenizdeki toplama noktalarına götürün.



Bu bilgiler bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

AEEE Yönetmeliğine uygundur.

Üretici firma ve CE uygunluk değerlendirme kuruluşu:
Braun GmbH
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach am Taunus
Germany

İthalatçı Firma:
Procter & Gamble Tüketim Malları Sanayi A.Ş. Nida Kule – Kuzey, Barbaros Mahallesi Begonya Sokak No:3 34746 Ataşehir, İstanbul tarafından ithal edilmiştir.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 36 25.08.25 13:08

P&G Tüketici İlişkileri: 08502200911
www.pg.com.tr

TÜKETİCİNİN HAKLARI
Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a) Sözleşmeden dönme, b) Satış bedelinden indirim isteme, c) Ücretsiz onarılmasını isteme, ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

Tüketici; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Yetkili servis istasyonlarımız ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel bilgiye, internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri
Merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz.
tr.braun.com/tr-tr

Tüm yetkili servis istasyonu bilgileri, Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

Română

Vă rugăm să citiți cu atenţie instrucţiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul şi să le păstraţi pentru consultări viitoare.

Acest aparat este destinat utilizării de către femei.

AVERTIZARE

Păstrați aparatul într-un loc ferit de umezeală.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste peste 8 ani, de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de persoane fără experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate, să primească instrucțiuni

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 37 25.08.25 13:08

privind utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă posibilele riscuri. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.

Acest aparat funcționează cu o baterie LR6 (AA) de 1,5 V.

Este interzisă reîncărcarea bateriilor nereîncărcabile. Îndepărtați bateriile reîncărcabile din aparat înainte de a fi încărcate. Pot avea loc scurgeri ale bateriei dacă aceasta este descărcată sau nu este utilizată o perioadă lungă de timp. Îndepărtați bateriile descărcate în timp util şi evitaţi contactul cu pielea în timp ce manipulaţi bateriile cu scurgeri. Eliminaţi bateriile în siguranţă. Nu scurtcircuitați terminalele bateriei.

Din motive de igienă, aparatul trebuie utilizat doar de o singură persoană. Nu utilizați aparatul pe pielea iritată. Nu utilizați cu un cap de ras deteriorat.

A Mod de utilizare
Îndepărtați capacul de protecție (1). Rotiţi capacul comutatorului (3) în poziția „I" pentru a porni aparatul. Ghidați pe piele lent, în poziție orizontală, capul aparatului de ras (2). În funcție de preferințe, efectuați mișcări circulare sau liniare.

După utilizare, rotiţi capacul comutatorului înapoi în poziția „O" = oprit.

B Curățare
Rotiți capul aparatului de ras (2) spre stânga și trageți-l. Loviți ușor pe o suprafață plană. Folosiți peria (4) pentru a îndepărta firele de păr din interiorul capului de ras. Nu periaţi lama. Nu curățați capul de ras cu apă. Pentru a reatașa capul de ras, rotiți spre dreapta.

C Înlocuirea bateriei
Rotiţi capacul comutatorului (3) în poziția ▼ şi deschideţi compartimentul bateriei. Înlocuiți bateria respectând polaritatea

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 38 25.08.25 13:08

corectă. Închideţi capacul comutatorului conform ilustraţiei şi blocaţi-l rotindu-l înapoi în poziţia „O”.

Eliminare



Acest produs include o baterie şi/sau deşeuri electrice reciclabile. Pentru protejarea mediului, nu aruncaţi aparatul împreună cu deşeurile menajere, ci predaţi-l la punctele de colectare locale corespunzătoare.

Instrucţiunile se pot modifica fără notificare prealabilă

Conform Hotărârii nr. 482 din 1 aprilie 2004 privind stabilirea conditiilor de introducere pe piată a aparatelor electrocasnice în functie de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de 65 dB(A).

Ελληνικά

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από γυναίκες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κρατήστε τη συσκευή στεγνή.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών, άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εφόσον υπάρχει ανάλογη επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον τα άτομα κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 39 25.08.25 13:08

παίζουν με τη συσκευή. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Η συσκευή αυτή λειτουργεί με μία μπαταρία τύπου LR6 (AA) (1,5 V).

Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από τη συσκευή πριν τη φόρτιση. Οι μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν διαρροή αν είναι άδειες ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό. Αφαιρέστε εγκαίρως τις άδειες μπαταρίες και αποφύγετε την επαφή με το δέρμα κατά τον χειρισμό μπαταριών με διαρροές. Απορρίψτε τις μπαταρίες με ασφάλεια. Μην βραχυκυκλώνετε τερματικά μπαταριών.

Για λόγους υγιεινής, η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο. Μην κάνετε χρήση της συσκευής σε ερεθισμένο δέρμα. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένες κεφαλές μηχανής ξυρίσματος.

A Οδηγίες χρήσης
Αφαιρέστε το κάλυμμα προστασίας (1). Γυρίστε τον διακόπτη (3) στη θέση «I», για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Μετακινήστε την κεφαλή της μηχανής ξυρίσματος (2) οριζόντια και αργά πάνω στην επιδερμίδα σας. Ανάλογα με την προτίμησή σας, χρησιμοποιήστε κυκλικές ή γραμμικές κινήσεις.
Μετά τη χρήση, γυρίστε τον διακόπτη στη θέση «O» = απενεργοποιημένη.

B Καθαρισμός
Γυρίστε την κεφαλή της μηχανής ξυρίσματος (2) αριστερόστροφα και τραβήξτε τη. Χτυπήστε τη απαλά σε μια επίπεδη επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι (4) για να αφαιρέσετε τις τρίχες από το εσωτερικό της κεφαλής. Μην βουρτσίζετε τη λεπίδα. Μην καθαρίζετε την κεφαλή της μηχανής ξυρίσματος με νερό. Για να προσαρτήσετε και πάλι την κεφαλή, γυρίστε τη δεξιόστροφα.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 40 25.08.25 13:08

C Αντικατάσταση μπαταρίας
Γυρίστε τον διακόπτη (3) στη θέση ▼ και ανοίξτε τον θάλαμο μπαταριών. Αντικαταστήστε την μπαταρία με τη σωστή πολικότητα. Κλείστε τον διακόπτη όπως φαίνεται στην εικόνα και κλειδώστε τον γυρνώντας τον στη θέση «O».

Απόρριψη συσκευής

Αυτό το προϊόν περιέχει μία μπαταρία ή/και ανακυκλώσιμα ηλεκτρικά απόβλητα. Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην την απορρίπτετε στα απόβλητα του σπιτιού, αλλά στα κατάλληλα τοπικά σημεία συλλογής προς ανακύκλωση.

Υπόκειται σε τροποποίηση χωρίς προειδοποίηση.

Български

Моля, прочетете внимателно инструкциите за употреба, преди да използвате уреда и ги запазете за справка в бъдеще.

Този уред е предназначен за използване от жени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не мокрете уреда.

Този уред може да се използва от деца над 8 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знание, само ако са наблюдавани, инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират възможните опасности. Не се разрешава деца да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършва от деца без надзор.

Този уред работи с една батерия тип LR6 (AA) (1,5 V).

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 41 25.08.25 13:08

Да не се презареждат батериите за еднократна употреба. Извадете зареждащите се батерии, преди да се заредят. Батериите може да протекат, ако са празни или не са употребявани за дълго време. Извадете навреме изтощените батерии и избягвайте контакт с кожата, докато боравите с протекли батерии. Изхвърлете батериите по безопасен начин. Не правете късо свързване между клемите на батерията.

По хигиенни причини уредът трябва да се използва само от един човек. Да не се използва уредът върху раздразнена кожа. Да не се използва с повредена глава на тримера.

A Начин на употреба
Махнете предпазния капак (1). Завъртете капачето на превключвателя (3) в позиция „I“, за да включите уреда. Насочвайте главата на тримера (2) хоризонтално и бавно върху кожата. В зависимост от предпочитанията си, използвайте кръгови или линейни движения.

След употреба завъртете капачето на превключвателя обратно в позиция „O“ = изключено.

B Почистване
Завъртете главата на самобръсначката (2) обратно на часовниковата стрелка и я издърпайте. Нежно го потупайте по равна повърхност. Използвайте четката (4), за да изчистите косъмчетата от вътрешността на главата на тримера. Не четкайте острието. Не почиствайте главата на тримера с вода. За да поставите отново главата завъртете по посока на часовниковата стрелка.

C Смяна на батерията
Завъртете капачето на превключвателя (3) в позиция ▼ и отворете отделението за батерията. Сменете батерията, като следите за правилната полярност.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 42 25.08.25 13:08

Затворете капачето на превключвателя, както е показано, и го заключете, като го върнете обратно в позиция „O“.

Изхвърляне



Продуктът съдържа батерия и/или електрически отпадъци, които подлежат на рециклиране. С цел защита на околната среда не изхвърляйте уреда с домакинските отпадъци, а го занесете до съответните местни пунктове за рециклиране.

Подлежи на промени без предизвестие.

Русский

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед эксплуатацией прибора и сохраните ее на будущее.

Данный прибор предназначен для женщин.

ВНИМАНИЕ

Берегите от влаги.

Прибором разрешено пользоваться детям старше 8 лет, лицам с ограниченными физическими, умственными возможностями, а также с ограниченными возможностями восприятия и лицам, не имеющим достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают риски, сопряженные с его применением. Не разрешайте детям играть с прибором. Не позволяйте детям производить чистку и пользовательское техническое обслуживание прибора без наблюдения со стороны взрослых.

Этот прибор работает с одной батарейкой LR6 (AA), 1,5 В.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 43 25.08.25 13:08

Не перезаряжайте батарейки, которые не предназначены для этого. Перезаряжаемые батарейки необходимо вынуть из прибора перед зарядкой. Разряженные или неиспользуемые в течение долгого времени батарейки могут протекать. Разряженные батарейки необходимо своевременно вынуть из прибора. Избегайте контакта протекающих батареек с кожей. Утилизируйте батарейки безопасным способом. Запрещается закорачивать контакты батареи.

В целях гигиены, прибор предназначен только для индивидуального использования. Не используйте прибор на раздраженной коже. Не используйте прибор с поврежденной бритвенной головкой.

Описание и комплектность:
1 Защитная крышка
2 Бритвенная головка
3 Крышка переключателя
4 Щеточка для чистки

A Инструкции по применению
Снимите защитную крышку (1). Поверните крышку переключателя (3) в позицию «I», чтобы включить прибор. Медленно проведите по коже бритвенной головкой (2), удерживая ее в ровном положении. Используйте круговые или линейные движения. После использования верните переключатель в положение «O», чтобы выключить прибор.

B Чистка
Поверните бритвенную головку (2) против часовой стрелки и снимите ее. Аккуратно постучите бритвенной головкой о плоскую поверхность. Используйте щетку (4), чтобы удалить волоски с внутренней поверхности бритвенной головки. Не используйте щетку на лезвии. Не используйте воду для очищения бритвенной головки.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 44 25.08.25 13:08

Чтобы прикрепить бритвенную головку, поверните ее по часовой стрелке.

C Замена батарейки
Поверните переключатель (3) в положение ▼ и откройте отделение для батареек. Замените батарейки, соблюдая правильную полярность. Закройте крышку переключателя, как показано, и закрепите его, повернув обратно в положение «O».

Утилизация

Данный продукт содержит аккумуляторы и/или перерабатываемые отходы электрического оборудования.
В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте их вместе с бытовыми отходами, а передайте в соответствующий местный пункт переработки.

Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.

EAC

Электрическая бритва Braun тип 5367 с питанием от батареек (1 шт., типоразмер LR6 (AA) 1,5 В)

Произведено в Китае для Braun GmbH, Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, Germany/ Браун ГмбХ, Зульцбахер ул. 40, 65824 Швальбах-ам-Таунус, Германия.

RU: Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2.
Тел. 8-800-200-20-20.
BY: Поставщик в Республику Беларусь: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220125, г. Минск, просп. Независимо-

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 45 25.08.25 13:08

сти, д.179, пом.17-1. Сервисный центр: ООО «Ресурс Плюс», Беларусь, 220037, г. Минск, ул. Долгобродская, д.11.

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

Год производства: Чтобы определить год производства, проверьте 4-значный производственный код, который начинается с букв «PC» и указан на корпусе в отделении для батареек. Первая цифра соответствует последней цифре года производства. Последующие три цифры соответствуют порядковому номеру дня в году. Пример: «PC9112»: прибор был изготовлен в 112-й день 2019 года.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

Класс защиты от поражения электрическим током: III

Українська

Будь ласка, уважно ознайомтеся з цією інструкцію перед експлуатацією приладу і збережіть її на майбутнє.

Даний прилад призначено для жінок.

УВАГА

Бережіть від вологи.

Приладом дозволено користуватися дітям від 8 років, особам з обмеженими фізичними, розумовими можливостями, а також з обмеженими можливостями сприйняття та особам, які не мають достатнього досвіду й знань,

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 46 25.08.25 13:08

тільки якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції з безпечного користування приладом та розуміють ризики, пов'язані з його використанням. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та користувацьке технічне обслуговування приладу без нагляду з боку дорослих.

Цей прилад працює з однією батарейкою LR6 (AA), 1,5 В.

Не перезаряджайте батарейки, які для цього не призначені. Батарейки, що підлягають перезаряджанню, необхідно вийняти з приладу перед зарядкою. Батарейки, які розрядилися або тривалий час не використовувалися, можуть протікати. Розряджені батарейки слід своєчасно виймати з приладу. Уникайте контакту батарейок, що протікають, зі шкірою. Утилізуйте батарейки безпечним способом. Забороняється закорочувати контакти батареї.

З метою гігієни, прилад призначено лише для індивідуального використання. Не використовуйте прилад на подразненій шкірі. Не використовуйте прилад із пошкодженою бритвеною голівкою.

A Інструкція з використання
Зніміть захисну кришку (1). Поверніть кришку перемикача (3) у позицію «I», щоб ввімкнути прилад. Повільно проведіть по шкірі бритвеною голівкою (2), тримаючи її у рівному положенні. Використовуйте кругові або лінійні рухи.

Після використання поверніть перемикач у положення «O», щоб вимкнути прилад.

B Очищення
Поверніть бритвену голівку (2) проти годинникової стрілки і зніміть її. Акуратно постукайте бритвеною голівкою по плоскій поверхні. Використовуйте щі-

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 47 25.08.25 13:08

точку (4), щоб видалити волоски з внутрішньої поверхні бритвеної голівки. Не використовуйте щіточку на лезі. Не використовуйте воду для очищення бритвеної голівки. Щоб прикріпити бритвену голівку, поверніть її проти годинникової стрілки.

C Заміна батарейки
Поверніть перемикач (3) у положення ▼ і відкрийте відділення для батарейок. Замініть батарейки, дотримуючись правильної полярності. Закрийте кришку перемикача, як показано, і закріпіть його, повернувши назад у положення «O».

Утилізація

Цей продукт містить акумулятори та/або відходи електричного обладнання, які можуть бути перероблені. З метою захисту навколишнього середовища не викидайте їх разом із побутовими відходами, а передайте у відповідний місцевий пункт переробки.

Зміст може бути змінено без попереднього повідомлення.



001

Електрична бритва Braun типу 5367 із елементами живлення (1 шт., типу AA, B/V).

Виробник: Браун ГмбХ,
Зульцбахер Стр. 40,
65824 Швальбах, Німеччина

Країна виробництва: Китай

Імпортер/Адреса для звернень в Україні:

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 48 25.08.25 13:08

ТОВ «Проктер енд Гембл Україна»,
Україна, 08304, Київська обл., м.
Бориспіль, вул. Завокзальна, 2.
Тел. (0-800) 505-000. www.pg.com.ua

Рік виробництва: Для визначення року виробництва, перевірте 4-значний виробничий код, який починається з літер «PC» і зазначений на корпусі у відділенні для батарейок. Перша цифра відповідає останній цифрі року виробництва. Наступні три цифри відповідають порядковому номеру дня у році.
Приклад: «PC9112»: прилад було виготовлено у 112-й день 2019 року.

Гарантійний термін 2 роки. / Термін служби 2 роки.

Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – www.service.braun.com

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 49 25.08.25 13:08

中文

警告
保持本產品乾燥。

8 歲或以上兒童及任何有身體不便、感官或精神能力障礙人士，或任何欠缺經驗或知識人士須在適當的監督或指導如何安全使用產品並明白產品的潛在危險性時方可使用本產品。請勿讓兒童把玩本產品。兒童不可對本產品進行清潔或保養維修，除非他們在監督下進行。
本產品由一顆 LR6(AA) 型號電池 (1.5V) 供電運作。
非充電電池不得充電。
充電電池在充電前應從電器中取出。
電量耗盡或長期閒置的電池可能有漏液情況。請及時取出耗盡的電池。處理漏液的電池時應避免與皮膚接觸。
安全地棄置電池。
電源接口不可被短路。

切勿在過敏性皮膚上使用本產品。
剃鬚刀頭損壞時切勿使用。
基於衛生原因，本產品只供一人使用。

注意 : 應按照正確極性插入電池。

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 50 25.08.25 13:08

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 51 25.08.25 13:08

For Australia & New Zealand only:

In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The benefits given by this warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer law.

For warranty claims please contact:
Procter & Gamble Australia Pty Ltd
Level 4, 1 Innovation Road
Macquarie Park, NSW 2113

Telephone (AU): 1 800 641 820
Telephone (NZ): 0 800 108 909
Email (AU and NZ): Visit link
https://pgconsumersupport.secure.force.com/ContactUs/emailus

Our Warranty
This appliance is also covered by a 24 Month Replacement Warranty commencing on the date of purchase **(Our Warranty)**.

Our Warranty applies in all States and Territories of Australia and in New Zealand and is in addition to any mandatory statutory obligations imposed on Procter & Gamble Australia Pty. Ltd., its distributors and its manufacturer. Our Warranty does not purport to exclude, restrict or modify any such mandatory statutory obligations.

Our Warranty only covers defects in the appliance resulting from faults in workmanship or materials. Therefore, if your appliance becomes faulty as a result of faults in workmanship or materials, it will be exchanged by your retailer, on presentation of proof of purchase.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 52 25.08.25 13:08

Our Warranty only applies to domestic or household use of this appliance and the warranty will only apply if the correct operating instructions included with this product have been followed. For any appliance replaced under this warranty, Our Warranty ends on the expiry of the warranty period that applied to the original appliance.

Our Warranty does not cover:

A. Damage arising from improper use or operation on incorrect voltages.
B. Breakages to shaver foils, glass jars, etc.
C. Normal wear due to moving parts.
D. Repairs undertaken by unauthorised service personnel or use of non genuine parts.
E. Appliances that are outside the warranty period or are not faulty.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the appliance is powered by a cord extension set or electrical portable outlet device these should be positioned so they are not subject to splashing or ingress of moisture.

To the extent permitted by the laws of the Commonwealth of Australia and New Zealand and applicable laws of a State or Territory of Australia, and without affecting any mandatory statutory obligations imposed by law, Our Warranty is given in exchange for any other rights you may have against Procter & Gamble Australia Pty. Ltd. or its distributors or manufacturer, whether at law, in tort (including negligence), in equity or under statute.

Please retain proof of purchase of this appliance. If you have any questions in relation to Our Warranty, please call our Consumer Service line (see below for numbers).

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 53 25.08.25 13:08

If you intend to make a claim please telephone our Customer Service line on the numbers set out below to obtain information about your claim and any costs associated with claiming under Our Warranty. You will bear the cost of returning your product to us.

Repairs and service
If you are sending your appliance for repair under Our Warranty, please pack the appliance adequately and send it to your nearest Service Agent, at your expense. Should your Braun product require service, please call (free call) for

Australia 1800 641 820 or
New Zealand 0800 108 909 to

be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you or visit www.service.braun.com.



RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri
21406192_Face_Shaver_FS_1000_EURO.indd 54 25.08.25 13:08

DE Die Garantiebestimmungen und weitere Service-, Ersatzteil und Produktinformationen finden Sie auf service.braun.com.

UK For guarantee, service, replacement parts and further product information, please refer to service.braun.com.

FR Pour la garantie, le service, les pièces de rechange et d'autres informations sur les produits, veuillez consulter le site service.braun.com.

ES Contacte con service.braun.com para cuestiones relacionadas con garantía, servicio técnico, recambios y más información sobre el producto.

PT Para obter informações sobre a garantia, manutenção, peças de substituição e outras informações sobre o produto, consulte service.braun.com.

IT Per la garanzia, l'assistenza, le parti di ricambio e ulteriori informazioni sul prodotto, consultare il sito service.braun.com.

NL Ga naar service.braun.com voor garantie, service , vervangende onderdelen en meer informatie over je product.

DK Se service.braun.com for at få oplysninger om garanti, service, reservedele og yderligere produktinformation.

NO For garanti, service, reservedeler og ytterligere produktinformasjon, se service.braun.com.

SE För garanti, service, reservdelar och ytterligare produktinformation, se service.braun.com.

FI Takuuta, huoltoa, varaosia ja tuotteita koskevia tietoja on osoitteessa service.braun.com.

PL Informacje na temat gwarancji, serwisu, części zapasowych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć na stronie service.braun.com.

CZ Informace o záruce, servisu, náhradních dílech a další informace o výrobku najdete na adrese service.braun.com.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri

SK Záručné podmienky, servis, náhradné diely a ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke service.braun.com.

HU A garanciával, szervizzel, cserealkatrészekkel és további termékinformációkkal kapcsolatban a service.braun.com webhelyen tájékozódhat.

HR Informacije o jamstvu, servisu, zamjenskim dijelovima i dodatne informacije o proizvodu potražite na service.braun.com.

SI Za garancijo, servisiranje, nadomestne dele in dodatne informacije o izdelku glejte service.braun.com.

TR Garanti, servis, yedek parçalar ve daha fazla ürün bilgisi için lütfen service.braun.comadresine bakın.

RO Pentru garanție, mentenanță, piese de schimb și mai multe informații despre produs, consultați service.braun.com.

GR Για εγγύηση, σέρβις, ανταλλακτικά και περαιτέρω πληροφορίες για το προϊόν, ανατρέξτε στη διεύθυνση service.braun.com.

BG За гаранция, сервиз, резервни части идопълнителна информация за продукта,моля, вижте service.braun.com.

RU Информацию о гарантии, обслуживании , расходных частях и дополнительную информацию о продукте можно найти на сайте service.braun.com.

UA Додаткову інформацію про продукт, гарантію, умови обслуговування та запасні частини можна знайти на сайті service.braun.com.

RIZED POA-00617840 Rev 001 Effective Date 2025-09-02 Pri